

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
PAIX – TRAVAIL – PATRIE

MINISTRE DE DECENTRALIZATION
ET DE DEVELOPPEMENT LOCAL

REGION DU NORD OUEST

DEPARTMENT DU BUI

ARRONDISSEMENT DE NKUM

COMMUNE DE NKUM
BP 63 – KUMBO; TEL: 33 15 59 15
www.nkumcouncil.org
E-MAIL nkumcouncil@yahoo.com



R: 29/02/24
P: 05/03/24
REPUBLIC OF CAMEROON
PEACE – WORK – FATHERLAND

MINISTRY OF DECENTRALIZATION AND
LOCAL DEVELOPMENT

NORTH WEST REGION

BUI DIVISION

NKUM SUB DIVISION

NKUM COUNCIL
P.O BOX 63 – KUMBO; TEL: 33 15 59 15
www.nkumcouncil.org
E-MAIL nkumcouncil@yahoo.com

TENDER NOTICE

**NATIONAL INVITATION TO TENDER FILE N° 008/ONIT/NC/NCITB/2024 OF 28/02/2024
FOR THE CONSTRUCTION OF A MODERN WELL EQUIPPED WITH A SOLAR PUMP AT PRESBYTERIAN
CHURCH QUARTER IN TATUM, NKUM SUB DIVISION, BUI DIVISION**

FINANCING: PIB MINDDEVEL - 2024

1. Subject of the Invitation to Tender:

Within the framework of 2024 Public Investment Budget, The Mayor of Nkum Council, Contracting Authority hereby launches an Open National Invitation for the Construction of a Modern Well Equipped with a Solar Pump at Presbyterian Church Quarter in Tatum, Nkum Sub Division, Bui Division

2. Nature of work:

Work to be done consists of the following:

- ✓ Preliminary works
- ✓ EXCAVATION WORKS
- ✓ CONSTRUCTION WORKS
- ✓ PIPELINE
- ✓ CLEANING, DEVELOPMENT & PUMPING TESTS ;
- ✓ TRAINING ON MAINTENANCE AND OPERATION
- ✓ AUTRES PRESTATIONS

2. Execution deadline

The maximum deadline provided by the Delegated Contracting Authority for the execution of the works forming the subject of this Invitation to tender is **four (04) months**

3. Lot

The work is as follows: The Construction Of A Modern Well Equipped With A Solar Pump At Presbyterian Church Quarter In Tatum, Nkum Sub Division, Bui Division

Estimated cost

The estimated cost after preliminary studies is **14,748,300 FCFA** (fourteen million, seven hundred and forty-eight thousand, three hundred FCFA)

4. Participation and origin

Participation to this Invitation to Tender is opened to Cameroonian enterprises that are in compliance with the Cameroon laws.

5. Financing

Works which form the subject of this Invitation to tender shall be financed by the PIB MINDDEVEL 2024. Budget head number **58 27 100 02 641651 464211 821**

6. Bid bond

Each bidder must include in his administrative documents, a bid bond issued by a first-rate banking establishment approved by the Ministry in charge of Finance and whose list is found in document No. 12 of the Tender File, of an amount of **294,966 (Two hundred and ninety-four thousand, nine hundred and sixty-six FCFA)** and valid for thirty (30) days beyond the date of validity of bids

7. Consultation of Tender File:

The file may be consulted during working hours at the Nkum Council, Contract Award Service, as soon as this notice is published.

10. Acquisition of Tender File:

The file may be obtained from the Nkum Council, Contract Award Service as soon as this notice is published against payment of the sum of **25,000 Francs CFA (twenty-five thousand Francs CFA)**, payable at the Nkum Council Treasury, representing the cost of purchasing the Tender File.

11. Submission of bids:

Each offer drafted in English or French in 07 (seven) copies including 01 (one) original and 06 (six) copies marked as such, should reach the Nkum Council, Contract Award Service not later than **27/03/2024 at 10:00 am** local time and should carry the inscription:

**<< OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER FILE N° : 008/ONIT/NC/NCITB/2024 OF 28/02/2024
FOR THE CONSTRUCTION OF A MODERN WELL EQUIPPED WITH A SOLAR PUMP AT PRESBYTERIAN
CHURCH QUARTER IN TATUM, NKUM SUB DIVISION, BUI DIVISION
"To be opened only during the bid-opening session"**

12. Admissibility of bids

Under penalty of being rejected, only originals or certified true copies signed by the issuing service or administrative authorities (Senior Divisional Officer, Divisional Officers) must imperatively be produced in accordance with the Special Regulations of the Invitation to Tender. They must obligatorily not be older than three (3) months preceding the date of submission of bids or may be established after the signature of the tender notice. Any bid not in compliance with the prescriptions of the Tender File shall be rejected. This refers especially to the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Minister in charge of Finance.

13. Opening of bids:

The bids shall be opened in a single phase. The opening of the administrative documents, the Technical and Financial offers will take place on the **27/03/2024 at 11 AM** local time, in the conference hall of the Nkum Council Internal Tenders' Board, by its competent Members. Only bidders may attend or be represented by duly mandated persons of their choice.

14. Evaluation criteria

The bids shall be evaluated according to the main criteria as follows:

A. Eliminary criteria

1. -Absence or non-conformity of an element in the administrative file;
2. -Deadline for delivery higher than prescribed;
3. -False declaration or falsified documents;



4. -Absence or insufficient bid bond;
5. -A bid with the external envelope carrying a sign or mark leading to the identification of the bidder;
6. -Incomplete financial file;
7. -Change of quantity or unit;
8. -Non respect of **23/27 (85%)** of essential criteria;

B. Essential criteria

- 1- General presentation of the Tender Files;
- 2- Financial capacity;
- 3- References of the company in similar achievements;
- 4- Quality of the personnel;
- 5- Technical organization of the works;
- 6- Safety measures on the site;
- 7- Logistics;
- 8- Attestation and report of site visit;
- 9- Special Technical Clauses initialed in all the pages;
- 10-Special Administrative Clauses completed and initialed in all the pages.

15. Award

This evaluation will be done in a binary way (**yes**) or (**no**) with an acceptable minimum of **23/27 (85%)** of the essential criteria taken in account.

The Contract will be awarded to the bidder who would have proposed the offer with the lowest amount, in conformity with the regulations of the Tender Documents and having satisfied to **100%** of the eliminatory criteria and at least **23/27 (85%)** of the essential criteria.

16. Validity of bids

Bidders will remain committed to their offers for sixty (60) days from the deadline set for the submission of tenders.

17. Complementary information

Complementary technical information may be obtained during working hours from the Nkum Council's Contract Award Service. Tél. : **237 677 827 817**

Done at Nkum on 12 8 FEB 2024
The Mayor, Nkum Council
(The Contracting Authority)

Copies:

- MINMAP
- ARMP
- Chairperson of TB
- Notice Board



Bonglan Stephen
MAYOR NKUM COUNCIL

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
PAIX – TRAVAIL – PATRIE

MINISTRE DE DECENTRALIZATION
ET DE DEVELOPMENT LOCAL

REGION DU NORD OUEST

DEPARTEMENT DU BUI

ARRONDISSEMENT DE NKUM

COMMUNE DE NKUM
BP 63 – KUMBO; TEL: 33 15 59 15
www.nkumcouncil.org
E-MAIL nkumcouncil@yahoo.com



REPUBLIC OF CAMEROON
PEACE – WORK – FATHERLAND

MINISTRY OF DECENTRALIZATION AND
LOCAL DEVELOPMENT

NORTH WEST REGION

BUI DIVISION

NKUM SUB DIVISION

NKUM COUNCIL
P.O BOX 63 – KUMBO; TEL: 33 15 59 15
www.nkumcouncil.org
E-MAIL nkumcouncil@yahoo.com

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL NO. 008/ JONIT/NC/NCITB/2024 DU
28/02/2024 LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UN Puits Moderne Équipé D'une
POMPE SOLAIRE Au QUARTIER D'ÉGLISE PRESBYTÉRIENNE DANS TATUM DANS
L'ARRONDISSEMENT DE NKUM, DEPARTEMENT DE BUI, REGION DU NORD OUEST
Financement : BIP MINDDEVEL 2024

1. Objet de l'Appel d'Offre

Dans le cadre de l'exercice budgétaire 2024, le Maire de NKUM, Autorité Contractante lance un Appel d'Offres National Ouvert pour LES TRAVAUX DE Construction D'un Puits Moderne Équipé D'une Pompe Solaire Au Quartier D'église Presbytérienne A Tatum dans L'ARRONDISSEMENT DE NKUM, DEPARTEMENT DE BUI, REGION DU NORD OUEST

2. Consistance des prestations :

Les prestations du présent marché comprennent la Construction D'un Puits Equipe ainsi qu'il suit :

- Travaux Préliminaires
- TRAVAUX D'EXCAVATION
- TRAVAUX DE CONSTRUCTION
- CANALISATION
- NETTOYAGE, DÉVELOPPEMENT ET L'ESSAI DE POMPAGES;
- FORMATION SUR L'ENTRETIEN ET L'OPÉRATION
- AUTRES PRESTATIONS

2. Délais d'exécution

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage Délégué pour la réalisation des travaux objet du présent appel d'offres est de **quatre (04) mois**.

3. Allotissement

Le travail est ci-après défini : Les Travaux De Construction D'un Puits Moderne Équipé D'une Pompe Solaire Au Quartier D'église Presbytérienne A Tatum dans L'arrondissement De Nkum, Departement De Bui, Region Du Nord Ouest

4. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de trente cinq million cinq cent soixante mille neuf cent quarante quatre francs CFA (14,748,300 FCFA)

5. Participation et origine

La participation à cette consultation est ouverte aux entreprises de droit camerounais.

6. Financement

Les travaux objet du présent appel d'offres sont financés par le Budget d'Investissement Publics MINDDEVEL du Cameroun de l'exercice 2023. Imputation Budgétaire: **58 27 100 02 641651 464211 821**

7. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, d'un montant de **deux cent quatre-vingt quatorze mille, neuf cent soixante-six (294966 FCFA)** et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres.

8. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté et obtenu aux heures ouvrables à la Marie de Nkum Service de Passation des Marchés Publics dès Publication du présent avis.

9. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être obtenu aux heures ouvrables à la Marie de Nkum, Service de Passation des Marchés Publics dès Publication du présent avis, contre présentation d'une quittance de versement à la Trésorerie Municipale de Nkum de la somme non remboursable de **25,000 F CFA (vingt-cinq mille Francs CFA)**.

10. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles, devra parvenir contre récépissé à la Marie de Nkum, Service de Passation des Marchés Public au plus tard le **27/03/2024 à 10 h 00**, heure locale et devra porter la mention suivante :

«AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL NO N° 008 ONIT/NC/NCITB/2024 DU 28/02/2024 TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UN Puits MODERNE ÉQUIPÉ D'UNE POMPE SOLAIRE Au QUARTIER D'ÉGLISE PRESBYTÉRIENNE A TATUM DANS L'ARRONDISSEMENT DE NKUM, DEPARTEMENT DE BUI, REGION DU NORD OUEST

«A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT»

11. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative (Préfet, Sous-préfet,...), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles doivent dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances.

12. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps. L'ouverture des pièces administratives et des offres techniques et financières aura lieu le **27/03/2024 à 11h00**, heure locale, dans la salle de conférence de la Marie de Nkum, par la Commission interne de Passation de Marchés siégeant en présence des soumissionnaires ou de leurs représentants dûment mandatés et ayant une parfaite connaissance du dossier.

13. Critères d'évaluation

Les offres seront évaluées selon les principaux critères suivants :

A - Critères éliminatoires

Il s'agit notamment:

- 1- Absence ou non-conformité d'une pièce administrative ;
- 2- Délai d'exécution supérieur à celui prescrit (supérieur à trois mois) ;

- 3- Fausses déclarations ou pièces falsifiées;
- 4- Absence ou insuffisance de la caution provisoire de soumission;
- 5- Offres dont l'enveloppe extérieure porte des mentions permettant de reconnaître le Soumissionnaire;
- 6- Offres financière incomplète,
- 7- Le changement d'une unité ou d'une quantité dans l'offre financière ;
- 8- Le non-respect de **23/27 (85%)** des critères essentiels ;

B - Critères essentiels

Les critères relatifs à la qualification des candidats porteront à titre indicatif sur :

- 1- Présentation générale de l'offre ;
- 2- Capacité financière ;
- 3- Références de l'entreprise dans les réalisations similaires ;
- 4- Qualité du personnel ;
- 5- Organisation technique des travaux ;
- 6- Sécurité au chantier ;
- 7- Moyens logistiques ;
- 8- Attestation et rapport de visite du site ;
- 9- Cahier des Clauses Techniques Particulières paraphé à chaque page ;
- 10- Cahier des Clauses Administratives Particulières complété et paraphé à chaque page.

Les critères essentiels sont soumis à des minima dont le détail est donné dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO).

14. Attribution

Cette évaluation se fera de manière purement positive (oui) ou négative (non) avec un minimum acceptable d'au moins **23/27 (85%)** de l'ensemble des critères essentiels pris en compte. Le marché sera attribué au soumissionnaire qui aura proposé l'offre la moins disante, conforme pour l'essentiel aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres, ayant satisfait à **100%** des critères éliminatoires et au moins **23/27 (85%)** des critères essentiels.

15. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant 60 jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

16. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus auprès de la Délégation Départementale des Marchés Publics de Nkum - Services de Passation des Marchés Publics, Tél. : 237 677 827 817

Fait à Nkum, le

28 FEB 2024

**Le Maire,
(Autorité Contractant)**

Copies :

- MINMAP
- ARMP ;
- Présidents CPM ;
- Affichage.
- Chrono/archive



Bonghan Stephen
MAYOR NKUM COUNCIL